



**NORMATIVA REGULADORA DE L'ESTUDIANTAT VISITANT A LA
UNIVERSITAT JAUME I**

Vicerektorat de Cooperació, Relacions Internacionals i Institucionals i Multilingüisme

Oficina de Relacions Internacionals (ORI)

Gener 2013

Aquesta normativa ha estat aprovada pel Consell de Govern en sessió de 31 de gener de 2013 i substitueix la Normativa sobre estudiants visitants de la Universitat Jaume I aprovada en Junta de Govern núm. 16, de 31 de gener de 2000

CONTINGUT

Preàmbul

Capítol I. Disposicions generals

Article 1. Objecte. Àmbit d'aplicació

Article 2. Definicions

Article 3. Principis generals

Capítol II. Procediment d'admissió d'estudiantat visitant

Article 4. Sol·licituds i requisits

Article 5. Tramitació i resolució

Capítol III. Procés de matrícula de l'estudiantat visitant

Article 6. Condicions de matrícula

Article 7. Taxes

Capítol IV. Drets i deures de l'estudiantat visitant

Article 8. Drets de l'estudiantat visitant

Article 9. Deures de l'estudiantat visitant

Disposició derogatòria

Disposició final

Preàmbul

Davant l'increment d'estudiantat d'altres universitats interessat a realitzar estudis amb caràcter temporal a la nostra Universitat sense pertànyer a programes d'intercanvi específics, i tenint en compte l'absència de normativa legal que regule aquestes situacions, la Universitat Jaume I va elaborar unes normes bàsiques que regulaven la seua admissió i permanència en aquesta Universitat i que van ser aprovades el 31 de gener de 2000.

El pas dels anys, l'augment constant d'estudiants i els canvis normatius, són raons suficients per a plantejar una renovació d'aquesta normativa, alhora que es dota d'una estructura més clara i transparent.

Per aquests motius, a iniciativa de l'Oficina de Relacions Internacionals, s'elabora i aprova aquesta normativa que s'estructura en un preàmbul, quatre capítols, nou articles, una disposició derogatòria i una disposició final. El primer capítol estableix disposicions general, com ara l'àmbit d'aplicació de la normativa, certes definicions i principis aplicables; el segon capítol regula estrictament el procediment d'admissió d'estudiantat visitant; el tercer regula el procés de matrícula d'aquest estudiantat; i un últim capítol regula certes particularitats dels drets i deures de l'estudiantat visitant a la Universitat Jaume I.

Capítol I. Disposicions generals

Article 1. Objecte. Àmbit d'aplicació

1. Aquesta normativa té com a objecte regular el procediment d'admissió, matrícula i permanència de l'estudiantat visitant i establir unes normes bàsiques del seu règim jurídic a la Universitat Jaume I.
2. L'àmbit d'aplicació és l'estudiantat que decidisca ampliar la seua formació dins d'estudis oficials o propis de la Universitat Jaume I per un període màxim d'un curs acadèmic.

Article 2. Definicions

1. A l'efecte d'aquesta normativa es considera:

- Estudiantat visitant: tota persona que cursa o haja cursat estudis en una institució oficial d'educació superior, i d'acord amb aquesta normativa cursa estudis a la Universitat Jaume I durant un període no superior a un curs acadèmic i fora de qualsevol programa d'intercanvi.

- Programa d'intercanvi: tot programa que permet enviar i rebre estudiantat dins d'una relació estipulada en el conveni bilateral corresponent, gestionat per l'Oficina de Relacions Internacionals (ORI) de la Universitat Jaume I pel qual l'estudiantat s'insereix en l'altra universitat després d'un procés de selecció, amb garantia de reconeixement automàtic dels estudis cursats en la universitat de destinació i sense haver de pagar cap taxa acadèmica a la universitat de destinació que no és la seua.
- Reconeixement de crèdits: acceptació per una universitat dels crèdits que, obtinguts en ensenyaments oficials en una altra universitat, són computats en el seu expedient a l'efecte d'obtenció del títol oficial.

Article 3. Principis generals

El procediment d'admissió i matrícula d'aquests estudiants es basa en els següents principis interpretatius.

- 1) Transparència.
- 2) Igualtat i no discriminació.
- 3) Publicitat.

Capítol II. Procediment d'admissió d'estudiantat visitant

Article 4. Sol·licituds i requisits

L'estudiantat que vulga cursar un període lectiu a la Universitat Jaume I en règim de visitant no pot haver estat matriculat prèviament com a estudiantat visitant en aquesta Universitat.

Per a sol·licitar l'admissió com a estudiantat visitant s'ha de presentar al Registre General de la Universitat, o per qualsevol dels procediments contemplats en l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, una sol·licitud dirigida a l'Oficina de Relacions Internacionals acompanyada de la següent documentació:

- Expedient de notes oficial del centre d'origen amb antiguitat màxima de sis mesos anteriors a la data de la sol·licitud.
- Fotocòpia del passaport amb vigència mínima de sis mesos a data de sol·licitud, o al seu defecte, del DNI.
- Document bancari justificant la suficiència de mitjans econòmics d'acord amb la normativa internacional i/o nacional.
- Credencial de beca, si escau.
- Prova documental del nivell A2 de coneixements d'espanyol o de català, excepte nacionals d'estats en què és llengua oficial o cooficial. Excepcionalment

també es poden admetre sol·licituds que acrediten un nivell mínim A1 de coneixements d'espanyol o de català, sempre que l'estudiantat admès realitze un curs d'espanyol o de català a la Universitat Jaume I.

- Fotocòpia del títol de llicenciatura o equivalent per a sol·licitar l'admissió a qualsevol programa de màster o de doctorat.
- Relació d'assignatures proposades per a cursar a la Universitat Jaume I en cas de ser admès. Aquesta relació serà vinculant en cas que es produisca l'admissió efectiva si la sol·licitud s'ha dirigit a algun programa de màster o doctorat.

Aquesta documentació ha de ser original o estar compulsada o confrontada. A més, ha d'estar traduïda per un traductor jurat si està redactada en un idioma distint al valencià, castellà o anglès.

Article 5. Tramitació i resolució

L'estudiant ha de tramitar l'admissió a través de l'ORI, la qual ha d'emetre un informe i enviar-lo a la facultat o escola corresponent, en el cas d'estudis de grau, o a la coordinació del programa de doctorat o màster, en el cas d'estudis de tercer cicle, que decidirà raonadament sobre l'admissió, amb l'informe previ de la comissió de grau en el cas d'estudiantat de grau o de la comissió de màster o doctorat en cas d'estudiantat de postgrau.

En el cas que la proposta d'assignatures que es volen cursar comprega diferents graus o màsters la sol·licitud s'ha d'enviar als responsables de tots i cadascun dels graus. L'informe decidint l'admissió o la inadmissió s'ha de trametre a l'ORI en un termini màxim de quinze dies des del seu enviament per part de l'ORI.

El període de sol·licitud d'admissió serà abans del 15 de juny per a estudiantat de primer semestre i curs complet del curs, i del 15 novembre per a estudiantat de segon semestre.

El deganat o direcció del centre o la coordinació del màster trametran la resolució a l'ORI, la qual comunicarà l'admissió o inadmissió a l'estudiantat sol·licitant. En cas de ser admès, l'ORI sol·licitarà a aquest estudiantat el comprovant de pagament de la taxa d'admissió per a continuar les gestions de la matrícula.

La sol·licitud pot estimar-se en part, per la qual cosa, si escau, l'estudiantat parcialment admès només podrà matricular-se de les assignatures autoritzades, tenint en compte el nombre màxim i mínim de crèdits establert en l'article 6 d'aquesta normativa.

Capítol III. Procés de matrícula de l'estudiantat visitant

Article 6. Condicions de matrícula

L'estudiantat visitant ha de matricular-se d'un mínim de 24 crèdits i d'un màxim de 60 crèdits per curs acadèmic.

L'estudiantat admès en uns estudis de grau pot escollir assignatures de qualsevol grau. L'estudiantat admès en uns estudis de màster o de doctorat ha de cursar la relació d'assignatures presentada en la seua sol·licitud que hagen sigut aprovades en la resolució d'admissió; pot proposar en la sol·licitud assignatures de qualsevol programa de màster o doctorat.

La matrícula es realitzarà durant els períodes de matrícula assignats a l'estudiantat visitant fixades pel SGDE i l'estudiantat ha d'abonar les tarifes establides pel Consell Social de la Universitat.

Article 7. Tarifes

Les tarifes i taxes acadèmiques dels serveis prestats per la Universitat, com ara l'admissió, la matrícula, els cursos d'espanyol, la residència universitària, l'assegurança escolar, el certificat de notes i el carnet universitari, són les aprovades pel Consell Social de la Universitat.

Capítol IV. Drets i deures de l'estudiantat visitant

Article 8. Drets de l'estudiantat visitant

L'estudiantat visitant té els mateixos drets que qualsevol altre estudiant o estudianta universitari llevat de certes particularitats:

- Aquests estudis no donen dret a l'expedició d'un títol, tret que se sol·licite la convalidació dels estudis previs segons la normativa de matrícula.
- L'estudiantat tindrà la condició de visitant com a màxim durant un curs acadèmic i, per tant, no s'admeten pròrrogues de cap tipus.
- Al final del curs, l'estudiantat pot obtenir un certificat de notes amb els crèdits superats; l'ha de sol·licitar al Servei de Gestió de Docència i Estudiants (SGDE).
- L'estudiantat visitant tindrà assignat un tutor o tutora durant la seua estada, que serà un tutor o tutora d'intercanvi del grau en què ha estat admès en el cas d'estudiantat de grau, o la coordinació del màster o de doctorat en què ha estat admès en el cas d'estudis de màster o doctorat.

Article 9. Deures de l'estudiantat visitant

L'estudiantat visitant té els mateixos deures d'acord amb la normativa de la Universitat Jaume I que la resta de l'estudiantat de la Universitat Jaume I amb certes particularitats:

- L'estudiantat visitant només pot ser-ho durant un curs acadèmic.

- L'estudiantat que només acredite un nivell A1 de coneixements d'espanyol o de català ha de matricular-se obligatòriament en un curs d'espanyol o de català a la Universitat Jaume I.

Disposició derogatòria

Amb l'aprovació d'aquesta normativa queden derogades totes les disposicions anteriors reguladores d'aquest procediment.

Disposició final. Entrada en vigor

Aquesta normativa entrarà en vigor l'endemà de la publicació.